

Librería  
*Bonilla y Asociados*  
desde 1950



**Título:**

**Autor:**

**Precio:** \$250.00

**Editorial:**

**Año:** 2015

**Tema:**

**Edición:** 1ª

**Sinopsis**

**ISBN:** 9786078167470

Gales es un país con dos nombres, ya que tiene dos lenguas oficiales, el galés (cymraeg) y el inglés. Su nombre inglés, Wales, tiene mucho que ver etimológicamente con el Gales del español, cuya raíz es una palabra que denota lo extranjero o lo desconocido. En la lengua galesa (que, en la actualidad, habla alrededor del 25 por ciento de sus 3 millones de habitantes), su nombre es Cymru, que connota el compañerismo y la comunidad. Estos nombres nos pueden decir mucho acerca de la doble tradición poética de Gales, que abarca ambos idiomas y que se refleja en esta antología.

La frontera entre Gales e Inglaterra es un sitio imaginativo y complejo, una proyección de posibilidades llenas de potencial para la poesía. Es una frontera porosa, pero esa porosidad significa cosas diferentes cuando se aplica a la línea entre los idiomas. Una de las lenguas está amenazada, al igual que todas las lenguas pequeñas en una era de globalización, y podría desaparecer. Nuestro lugar no es sólo geográfico, también lo llevamos por dentro. Muchos de los poemas de esta antología, en galés e inglés, apuntan al sentido de una frontera interior